

★ THIS MANGA IS FICTION BLAH BLAH BLAH

JUMP COMICS

封神演義

ほうしんえんぎ

Volume 7: The Curtain Falls
on the Aging Wiseman

藤崎 竜

『安能務訳「封神演義」』講談社文庫刊より



NATAKU

な たく
哪 吒



KOUHIKO

こう ひこ
黄 飛 虎



KI SHOU

き しょう
姬 昌

CHARAC-
TERS
AND
VEHI-
CLES



SHINKOUHYOU

しん こう ひょう
申 公 豹



こく 点 虎
黒 点 虎
KO-KU-TEN-KO



BUKICHI

ぶ きち
武 吉



たい 公 望
太 公 望 (姜 子 牙)
TAI-KOU-BOU (KYOU-SHI-KA)

スー プー シャン
四 不 象
SUUPUUSHAN



SO DAKKI

そ だっ き
蘇 姐 己



CHUUOU

ちゅう おう
村 王



BUNCHOU

ぶん ちゅう
閑 仲



魔家四将
MAKA YONSHOU
(FOUR GENERALS OF THE HOUSE OF DEMONS)

So, here we are...

I guess a lot of people only read Houshin Engi up to the end of volume 6, where the nameless manga translations site stopped it...

Well, there were scans of volume 7, so the real fun starts at the 8th...

Uhm, what to say now?

Merry Christmas Everyone
-Ratti

(damn, I hope it IS xmas when you read this)

RATTI'S
RANTING
SPACE

ほうしんえんぎ
封神演義

Volume 7: The Curtain Falls
on the Aging Wiseman

CONTENTS

| | | | | | | | | |
|---------------|---------------------------|------------------------------|---------------|---------|-------------------------|-----------|-----------|-------------|
| 第60回 | 第59回 | 第58回 | 第57回 | 第56回 | 第55回 | 第54回 | 第53回 | 第52回 |
| 魔家四将⑥ | 魔家四将⑤ | 魔家四将④ | 魔家四将③ | 魔家四将② | 魔家四将① | 老賢人に幕は降り① | 老賢人に幕は降り② | 四不象・鳥のエサとなる |
| 雷震子・カシの木と云われる | ——と云ったら花狐貂は まだまだ沢山いた!! | 特攻!! 寶貝人間!!! AND花狐貂の最後!!! | 捕われて脱出して集結する回 | 悪夢のはじまり | 革命幼年期の終わりと 物語枢軸のはじまり | | | |
| 169 | 149 | 129 | 109 | 89 | 69 | 49 | 27 | 7 |

Story 52

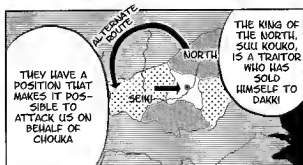
*Suupuushan,
becoming bird bait*





NORTH...?
TO VISIT
THE NORTH
KING?

AREN'T WE
COMPLETING
PREPARATIONS
TO INVADE
CHOUKA?



THEY HAVE A
POSITION THAT
MAKES IT POS-
SIBLE TO
ATTACK US ON
BEHALF OF
CHOUKA

THE KING OF
THE NORTH,
SUI KOUKO,
IS A TRAITOR
WHO HAS
SOLD
HIMSELF TO
DAKKI



RIGHT

I SEE... SO IN
ORDER TO AVOID A
FIGHT ON TWO
FRONTS, YOU'LL
TALK THE NORTH
KING TO OUR SIDE



...THAT'S THE
REASON I'M
GOING!



AND I'D LIKE TO
BORROW 100
TROOPS

I'LL BE
TAKING
BUSEIYOU
WITH ME





Listen up!!
I'll teach
you every-
thing about
getting
women

HM?

I SEE... SO HE
WISHES TO
TAKE RESPON-
SIBILITY FOR
EVERYTHING
TO THE VERY
END



HEY, BUKICHI,
SUUPUU, I
GOT WORK
FOR YOU!!



Pur'in-
chan

FIRST OFF,
REPEAT
AFTER ME!
PURIN-
CHAN

IF IT'S WHAT
HE WANTS,
THEN LET HIM
CONTINUE



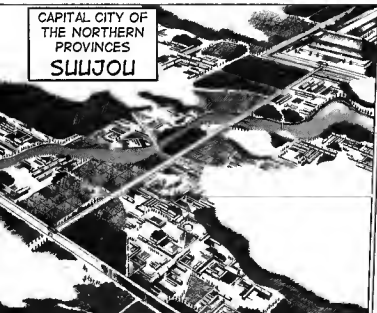
TO THE
NORTH!?
I'M GOING
TOO!! I
WAS BORED
HERE!!



THIS MAY NOT
BE POSSIBLE
WITH YOU
ALONE...

TAI-
KOU-
BOU...

CAPITAL CITY OF
THE NORTHERN
PROVINCES
SUUJOU



は
た
し
て
い
く
は
た
し
て
い
く

A FEW
WEEKS
LATER

NORTH



THE RUMORS SAY
THAT HE'S USING
THE TAX MONEY
GOTTEN FROM THE
PEOPLE OF SUUJOU
TO PLAY IN CHOUKA
WITH DAKKI...

THANKS TO
THAT, THE
PEOPLE HAVE
LOST TRUST
IN THE
PALACE



ANIKI JUST
ISN'T
COMING
BACK, HUH

KING OF THE
NORTH, SUU
KOUKO

ONE OF THE TWO SUR-
VIVORS OF DAKKI'S
SHUCHI NIKURIN, AS
SEEN IN CHAPTER 16.

SUI KOKUKO

THE LITTLE BROTHER OF THE KING OF THE NORTH, SUI KOUKO. HE LEFT FOR THE SENNIN WORLD IN HIS TEENS AND RETURNED AS A DOUSHI 10 YEARS LATER. HE POSSESSES THE SPIRIT BEAST SHINYOU.

WE'VE GOT TO THINK OF SOME WAY TO GET HIM BACK, SHINYOU

THE TROOPS OF SEIKI ARE CAMPED OUTSIDE!!!

SUI KOKUKO-SAMA, IT IT IT IT'S TERRIBLE!!

WHAT NOW? IS IT REALLY SOMETHING TO WARRANT SUCH SCREAMING?

YOU KNOW, IT'S HARD TO TELL WHEN YOU'RE SERIOUS

WOW, THAT IS BAD

THAT'S THE
CAPITAL OF
THE NORTH,
SUJISOU



OUR ONLY
GOAL IN
COMING HERE
IS...

... HOWEVER,
OUR PURPOSE IN
BEING HERE IS
NOT TO INVADE
THE CITY!



WE'LL
CAMP
HERE
!!!



YOU KNOW,
I HAVE NO
IDEA

BUT IT'S ONLY
ABOUT 100
MEN, WHAT'S
SEKI THINKING
THIS TIME?



IT'S ONLY 100
TROOPS BUT
THE MER-
CHANTS ARE
AFRAID TO
PASS

AND THE
FARMERS ARE
TOO FRIGHTENED
TO GO TO THEIR
FIELDS



SUU
KOKUKO-
SAMA

PLEASE DO
SOMETHING
ABOUT THEM...



HAAA...

IF THIS CON-
TINUES, THE
FOOD SUPPLY
WILL BE
GONE...



OH MY...

THEY REALLY
ARE CAMPING
OUTSIDE THE
WALLS





SAY,
TAIKOU-
BOU-DONO

WHAT
BUSEIOU,
YOU COM-
PLAINING,
TOO?



WHAT'S
THAT
SMELL?

MY NOSE IS
AS SENSITIVE
AS A DOG'S.
BUT IT WENT
NUMB A WHILE
AGO!!

UGH... I'M
GONNA
LOSE IT
SOON...



FINE FINE...
I'LL BAG IT
FOR LATER...

SIR, PLEASE DO
SOMETHING ABOUT
THAT!!! (X100)



NO...
SOMETHING'S
STRANGE...

THERE'S A
STRANGE
ENERGY
COMING FROM
THE SKY...



I CAN HEAR
SOMETHING
FROM IN THE
AIR!!

NOW
THAT
YOU
MEN-
TION
IT!

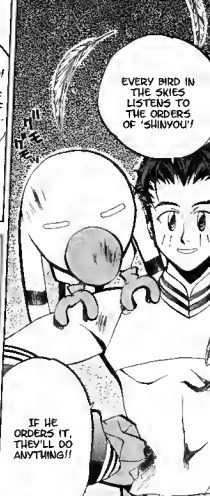
THE
SKY...!?





SO YOU
REALLY DID
COME BACK
TO
SUUSOU!!

SUU KOKUKO!
THE DOUSHI
BROTHER OF
THE KING OF
THE NORTH...



EVERY BIRD IN
THE SKIES
LISTENS TO
THE ORDERS
OF 'SHINYOU'!



..... PUTTING
THAT ASIDE,
WHAT IS THE
MEANING OF
THIS, TAIKOU-
BOU?



YOU'VE
HEARD OF
ME?

YES, BUT
I'VE HEARD
MORE ABOUT
THAT SPIRIT
BEAST

IF HE
ORDERS IT,
THEY'LL DO
ANYTHING!!



RIGHT... HOWEVER,
THE KING OF THE
NORTH HAS SIDED
WITH DAKKI, AND
POSES A
PROBLEM!

IF THINGS
CONTINUE ON
THEIR CURRENT
PATHS, THEN
WE WILL HAVE
NO CHOICE BUT
TO TAKE ARMS
AGAINST
SUUSOU!!



I'M
AWARE
OF THE
HOUSHIN
PROJECT

THE PLAN IS TO
ERASE THE SENDOU
INFLUENCE IN
CHOUKA AND CREATE
A NEW DYNASTY,
CORRECT?



AAAH!!!

Run-away!

JUST SO YOU KNOW, YOUR TROOPS ARE RUNNING AWAY FROM THE BIRDS



HE'S BEEN WITH DAKKI FOR SEVEN YEARS NOW

BY THE WAY, WHERE IS SUU KOUKO?



SE-..... SEVEN YEARS.....!!?



CHI... IF IT WAS HIS STUPID BROTHER HERE, IT WOULD HAVE WORKED...

AND THERE AREN'T EVEN ANY AMBUSHES PLANTED, SO THERE'S NO WAY YOU CAN HERE INTENT ON ATTACKING US

AND WITH SUCH A TINY ARMY, DEFEATING SUUJOU IS IMPOSSIBLE



BUT IF WE BETRAY DAKKI, SHE'LL KILL MY BROTHER, RIGHT?

YOU KNOW, I'M FROM KONGRONG, TOO, SO I HAVE NO INTEREST IN GETTING IN YOUR WAY...











↑ He's hitting them with his back







Dakki-
nee-
sama

☆

Story 53: *The Curtain Falls on
the Aging Wiseman - Part 1*

He's
really
shriveled
and stuff

☆

GUY?

There's
a dead
guy in
the wine
cellar

☆

That's
Suu
Kouka-
chan ♡

Ahah! I
remem-
ber ♡

I'M SURE THAT
AFTER ALL THIS
TIME, THAT WINE
MUST HAVE
MATURED QUITE
NICELY!!!

He loved wine
so much, I
locked him in
there to have
all he could
drink ♡

The Curtain Falls on the Aging Wiseman

Part 1



別に読まなくてもいいけどページがあいたので

駄

だぶん

文

ファイブ
V

△このコーナーを駄文と銘うっているからには本当に、非常にくだなく、つまらない話を書かなければいけない。それが僕に与えられた枠組みであり、使命である。

△今回ばかりは使命感に燃えているので、だ・である調で書く事を許してもらいたい。

△皆様は「こえだめ」というものを御存知だろうか？

△もしかしたら知らない人もいるかもしれない。だが「こえだめ」の説明はあえて省略させてもらうことにする。いや、細部まで得々とその様子を言って聞かせてもよいのだが、読者様が具合い悪くなっちゃうかもしれないのでよしとしよう。

△仕事中によく、アシスタントの人たちとバカ話をするのだが、ある日、この「こえだめ」について話し合う機会が訪れた。

△その話の内容は、だいたいこんな感じだったと記憶している。

△流行を作る人々(この時は女子高生としていた)の間で、史上空前のこえだめブームが訪れたとする。

※ここで既に「そんな事があるわけがない!!」と反論する人がいることと思う。しかし、これは駄文である。だから許されるのである。

△こえだめブームは瞬く間に日本中を席卷し、右も左もこえだめという様相を呈しはじめてくる。CMとかでもトップアイドルがこえだめにはまりながら愛についての歌を熱唱し、学生はみんなポータブルこえだめをポケットにしるばせ、先生に没収されたりもする。渋谷や池袋にはこえだめボックスができ、若者は競ってこえだめに漬かりに来る。さらにはこえだめほしきに「こえだめ狩り」をするけしからん者まで現れる始末。特に野球選手の顔がプリントされたこえだめは人気があり、プレミアもついているので狙われやすい。

△そして日本中を熱狂の渦に巻き込んだこえだめは、海外にも輸出されはじめる事になった。タイで人気を博したそうだ。

△しかしブームとははかないもの。次のブーム「ギンガムチェックののし袋」に押されて、こえだめは過去の遺物の代名詞となってゆく……。

△——とまあ、こうゆう話をアシスタントの人たちとよくしている。

△この他にも「牛のゲップ研究者」のネタなどもあるが、これは後日、機会がありましたら、とゆうことで。

駄文 終わり



SUUJOU





YOU FELL
FOR THE
TRAP
HOOK,
LINE AND
SINKER!

YOU
SHOULDN'T
ATTACK AN
UNARMED
MAN!!!

WHAT'RE WE
WAITING
FOR?



TRAP?



HAHAHAAN, YOU
MEAN YOU DON'T
HAVE THE SPIRIT
BEAST ANYMORE
BECAUSE OF
TAKOUBOU-
DONO!?

YOU'RE NOTHING
WITHOUT YOUR
SPIRIT BEAST!

IN OTHER WORDS,
THIS IS WHAT
TAKOUBOU-DONO
WAS PLANNING!!





YE...
YEAH,
THANKS A
BUNCH,
BUSEIOU!

WELL,
FINE!
SELECT
A
WEAPON!!



YES
SIR!

OOO! DROP
ME A
WEAPON!!



THE POWER DIF-
FERENCE BETWEEN
THIS AND
BUSEIOU'S STAFF
IS MASSIVE... BUT
THE WEIGHT MAY
BE TO MY ADVAN-
TAGE...

A
SWORD,
HUH.....



I'LL TAKE
VICTORY WITH
THE KONGRONG
SWORD TECH-
NIQUES!!!

OK, I'M
READY!



COR-
RECT...

IF WE REBEL
EVEN A LITTLE,
DAKKI WILL
SURELY KILL
HIM!!



SUU
KOKU-
KO



THEN YOU'LL
GIVE THE
WHOLE OF THE
NORTHERN
PROVINCES TO
DAKKI IN
EXCHANGE FOR
YOUR
BROTHER'S
LIFE?

YOU SAY THAT
YOU'RE STAND-
ING BEHIND
DAKKI BECAUSE
YOUR BROTHER
IS HELD IN
CHOUKA



HOW COULD
SOMEONE LIKE
YOU UNDER-
STAND HOW I
FEEL!??

YOU
TALK
TOO
MUCH
!!



I
UNDER-
STAND!



I
UNDER-
STAND

IT WAS
THE
SAME
FOR ME



YOU HAVE TO
RISK YOUR
LIFE TO
RECOVER
THINGS THAT
YOU CARE
ABOUT!!!

BUT
THAT'S
WRONG!!





ISN'T IT
IMPOSSIBLE
FOR
NORMAL
MEN TO
DEFEAT THE
YIN?

WITH GUYS
LIKE THAT, WE
DIDN'T EVEN
NEED TO
COME...

WOAH,
THAT'S
AWESOME







IF A SENNIN
LOSES HIS
PAOPEI
AGAINST THIS
MAN, HE'S
DONE FOR!!



HE... HE'S
STRONG!!







WEST
KING,
KI
SHOU
!!!



YE-...
YES
SIR

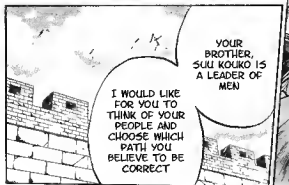
RAISE YOUR
HEAD, THAT
SHOW IS
UNNECESSARY!



IF THAT
HAPPENS, WE
WILL NOT BE
ABLE TO
DEFEAT THE
YIN



IF THE KING OF
THE NORTH
SIDES WITH
CHOUKA, OUR
ARMY WILL BE
DIVIDED





FOR THE
YOUTH THAT
WILL BUILD
THE
FUTURE!!

I WILL LIGHT
THE PATH



YOU HAVE
SHOWN ME MY
OWN IGNOR-
RANCE

GREAT
KING OF THE
WEST

I AM
ASHAMED
OF
MYSELF



DAD!!!

KI
SHOU!!

FOOL!! WITH A
BODY LIKE THAT,
YOU SHOULDN'T
HAVE COME
HERE!!!

HATSU....



Story 54: *The Curtain Falls on the
Aging Wiseman* ②



AFTER THAT...



KI SHOU-SAN LOST
CONSCIOUSNESS -SU...



Story 54:

*The Curtain Falls on the
Aging Wiseman ②*



BUT
IS THIS
REALLY
FOR THE
BEST, SUU
KOKUKO?



YOU DO REALIZE
THAT DAKKI MIGHT
HAVE HERE EYES
ON THE NORTHERN
PROVINCES,
DON'T YOU?

LEAVING
SUUSOU TO
HELP US AT
SEIKI...



TAIKOU-
BOU-
DONO!

NO,
THERE'S
NO REASON
TO WORRY



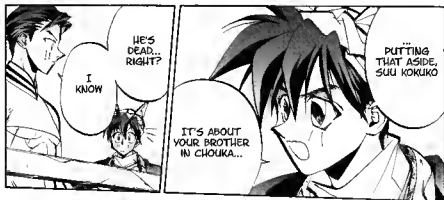
BUT
...

BEING
THERE JUST
LEAVES A
BAD TASTE
IN MY
MOUTH...



AND
BUNCHUU
HAS NO
REASON TO
POSSESS
THE NORTH

DAKKI
WOULDN'T
GO THAT
FAR...



THE
EARTH
IS AT
PEACE

...NOT
A
SINGLE
CLOUD

AND NO
BREEZE
AT ALL

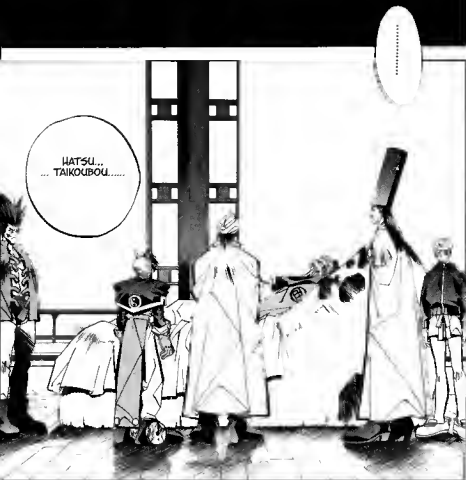
FOR A FEW
DAYS, KI
SHOU-SAN
HAD BEEN IN
A CRITICAL
STATE -SU

...
BUT
WHEN
HE
FINALLY
OPENED
HIS
EYES...

EVERYONE
KNEW...
THAT IT
WOULD BE
FOR THE
LAST
TIME
-SU...

IT'S SO
QUIET
MY EARS
HURT...







KING
OF THE
WEST

THIS IS THE FIRST
STEP TO UNITING
THE NORTH,
SOUTH, EAST AND
WEST AGAINST
CHOUKA!



THERE'S
NOTHING
TO WORRY
ABOUT,
KI SHOU



THE
PREPARA-
TIONS ARE
COMPLETE...

HATSU, THE
NEW DYNASTY...
I WILL LEAVE
TO YOU...



I
SEE...

THEN MY
FINAL DUTY
IS OVER...

SUU KOKUKO
HAS ALREADY
AGREED TO
LEND HIS
STRENGTH
TO SEIKI



YES.....! I'LL
TAKE CARE OF
IT, DAD!!



HAVE FAITH IN
HIM, AND HE WILL
WALK SEIKI DOWN
THE TRUE PATH



MY BOY,
FROM NOW
ON, THINK OF
TAKOUBOU
AS YOU DO
ME.....



74...



HOW
TROUBLE-
SOME...

NOW I
REALLY
DON'T HAVE
ANYTHING
LEFT TO
DO...



HAKUYUKIKOU
...



FATHER
...



TO BE ABLE
TO DEPART
FROM THIS
WORLD WITHOUT
A CARE IS AN
ENVIABLE THING



THAT'S
TRUE

I'M A
HAPPY
MAN

THE GREAT KING OF THE
WESTERN PROVINCES, KI
SHOU, PEACEFULLY LEFT
THIS WORLD IN THE
COMPANY OF FAMILY
AND FRIENDS

YEAR 20 IN
THE REIGN
OF CHULOU-









YOU...
!!!

TAN
!!

FROM THIS
DAY FORTH,
CHI-NIISAMA WILL
BECOME 'EMPEROR'
AND THE LANDS OF
SEIKI WILL BE YOUR
'COUNTRY'



ALL OF
YOU ARE
TOO
STRANGE
!!

DAD DIES
AND YOU'RE
JUST
'OK, NEXT!'
THEN!/?



PLEASE
EXCUSE
ME!



DON'T SAY
ANYMORE,
KI HATSU...



THIS IS FOR
THE BEST AS
WE BATTLE
THE YIN








THIS WAS
PROOF OF THE
EVERLASTING
RESPECT THE
PEOPLE HELD
FOR HIM

NEWS OF KI
SHOU'S DEATH
SPREAD LIKE
WILDFIRE
THROUGHOUT THE
LAND, AND THE
PEOPLE OBSERVED
A MOMENT OF
SILENCE IN HIS
MEMORY



AT THE SAME TIME,
KI SHOU'S SECOND
SON, KI HATSU WAS
NAMED 'BUOU', AND
KI SHOU WAS GIVEN
THE TITLE OF
'BUNOU'

HISTORY
TELLS OF
THEM AS
BUNOU AND
BUOU OF
ZHOU

THUS, THE LANDS
GOVERNED BY THE
KING OF THE WEST
BECAME THE
COUNTRY OF 'ZHOU',
AND BUOU BECAME
ITS FIRST EMPEROR



CHOUKA



ISN'T THIS
WHAT YOU
WERE WAITING
FOR?



I SUPPOSE THIS
CONSTITUTES AS
A FULL-BLOWN
REBELLION
AGAINST CHOUKA
BUNCHUU



BEFORE, YOU
WERE LIMITED IN
YOUR METHODS
BY POLITICAL
AFFAIRS

BUT NOW
YOU CAN
ATTACK SEIKI
IN THE NAME
OF THE
EMPEROR'S
HONOR...




WITHOUT
RESERVE, I
WILL CRUSH
SEIKI!!

THIS MARKS
THE BEGINNING
OF THE TRUE
WAR!!!



SnoopyCool
Scanned by Kekili
Translated by Snoopy
Edited by Il-Palazzo



AFTER THE DEATH
OF KI SHOU, SEIKI
CHANGED ITS
NAME 'ZHOU' AND
OFFICIALLY
DECLARED ITS
INDEPENDENCE
FROM THE YIN
DYNASTY

AND FROM THIS
POINT ON, THE
BATTLE BETWEEN
CHULOU AND BUOU,
AS WELL AS THAT
BETWEEN THE
KINDOU ISLANDS
AND THE KONGRONG
MOUNTAINS BEGAN

Story 55:

Maka Yonshou ①

*-The End of the Revolution's
Beginning and the
Turning Point of Our Tale-*

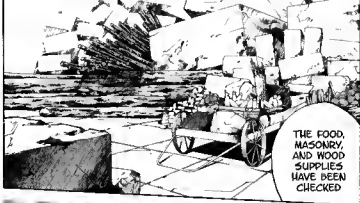


Story 55:

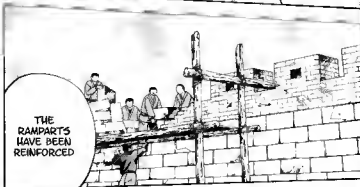
Maka Yonshou

1

*-The End of the Revolution's Beginning
and the Turning Point of Our Tale-*



THE FOOD,
MASONRY,
AND WOOD
SUPPLIES
HAVE BEEN
CHECKED



THE
RAMPARTS
HAVE BEEN
REINFORCED



ARE WE
STILL NOT
READY TO
LEAVE?

THAT WOULD
COVER ALL OF
THE BATTLE
PREPARATIONS,
TAIKOUBOU



THE FOOT
SOLDIERS
HAVE BEEN
SUPPLIED,
AND...

THE RENAMED
SEIKI

ZHOU



BUT WILL CHOUKA REALLY STAY SILENT LONG ENOUGH FOR US TO FINISH?

SO WE MUST WAIT FOR THE OTHERS TO FINISH PREPARING

THE PLAN IS TO INVADE FROM ALL FRONTS AT ONCE



NOW, JUST CALM DOWN!

THE 'WEST' PREPARATIONS ARE COMPLETE, BUT WE STILL HAVE YET TO HEAR FROM THE NORTH, SOUTH, AND EAST



RIGHT ...

AND THAT'S WHY WE NEED TO CATCH BUNCHUU'S ATTENTION AND GIVE THE OTHERS TIME TO GET READY



GET BUNCHUU'S ATTENTION?



DUMBASS!!
YOU'RE THE ONE
WHO CONVINCED
KI HATSU
TO TAKE THE
TITLE!!

YOU EVIL MAN!!
DON'T USE
CHI-NISAMA
AS BAIT!!

지미의!

NO MATTER
HOW MUCH WE
WISH TO MOVE,
WE MUST WAIT
FOR BUNCHUU
TO COME TO
US!

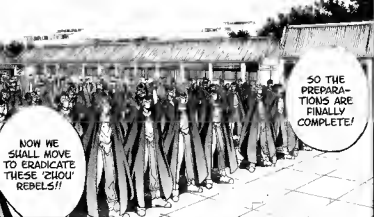
부하부하!



JUST WATCH!
THE ENEMY IS
SURE TO COME
HERE IN SEARCH
OF KI HATSU'S
HEAD

AND WHEN THEY
FALL FOR THE
BAIT, MY PLAN
WILL BEGIN!!

AND WE HAVE
THE BAIT OF AN
'EMPEROR' IN
BUOU, AND
THERE'S NO WAY
CHUKUOU CAN
IGNORE IT!!



NOW WE
SHALL MOVE
TO ERADICATE
THESE 'ZHOU'
REBELS!!

SO THE
PREPARA-
TIONS ARE
FINALLY
COMPLETE!



BUNCHUU-
SAMA! PLEASE
ALLOW ME TO
ACCOMPANY
YOU!!

I'M WORRIED
THAT
TAKOUBOU IS
PLANNING
SOMETHING...

ABSO-
LUTELY
NOT!

SO I'LL
LEAVE
THINGS HERE
IN YOUR
CARE,
CHOUKA!

IMPERIAL
CITY
CHOUKA





YOUR
HIGH-
NESS
!!!



AAAAH!!!



MY
BODY...
...

FOR YOU TO
COME TO THE
TAISHI ESTATE
ALONE..... NO,
WHY ARE YOU
SO PALE?



AH...
...

NOT
LISTENING
TO ME.....

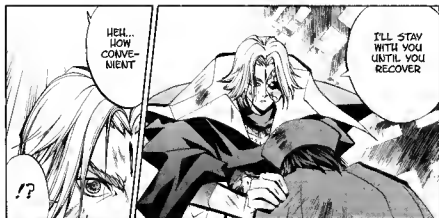




IF YOU LEAVE
ME NOW, I HAVE
NO IDEA WHAT
MAY HAPPEN...

I'M
FRIGHT-
ENED...







TAIKOUBOU
AND THE
WESTERN
ZHOU HAVE
THE SUPPORT
OF THE
KONGRONG
SENNINS



AND KINGOU
HAS DECIDED
TO SIDE WITH
YOU AND
THE YIN



IT WAS A
DIRECT
ORDER FROM
TSUUTEN
KYOUISHU-
SAMA



MAKA
YONSHOU
...!!!

I NEVER
CALLED FOR
THE LIKES OF
YOU!!!



JUST
SIT
BACK
AND
WATCH

WE AREN'T
AS INCOMPE-
TENT
AS THE
SHISEI



ZHOU



HMM

AND IF ANY
SENNIN
APPEARS,
WE'RE TO
TAKE COVER
IMMEDIATELY

THE ORDERS
FROM THE
STRATEGIST
ARE TO KEEP
AT LEAST
10 MEN AS
LOOKOUTS AT
ALL TIMES



!!



THERE
SHOULDN'T
BE
ANYTHING
TO WORRY
ABOUT

TAIKOUBOU-
DONO'S
PREDICTIONS
ALWAYS PLAY
OUT IN THE
END



THEY'RE
HERE!!



WE'RE
ONLY HERE
TO KILL
YOU!!

WHAT THE
HELL'S
THAT!!!!??



BUT
THIS TIME
WE HAVE NO
INTEREST IN
PILLAGING...

HEH...THE
PAOPEI
'KAKOTEN'
GATHERS
GUITE
A BIT OF
ATTENTION
DURING
THE FUSS,
WE CAN
DO JUST
ABOUT
ANYTHING
WE PLEASE

THE
SOLDIERS
ON THE
RAMPARTS
ARE BEING
SWALLOWED
.....!!



SnoopyCool
A Kokibi Scanned.
Snoopy Translated.
Il-Palazza Edited
Project.





Story 56:

Maka Yonshou (2)

-The Nightmare Begins-



... BUT TO
BE HONEST,
THIS IS
KINDA BAD

I DIDN'T
THINK
THERE'D BE
FOUR OF
THEM.....



THE
ENEMIES
ARE
SENNINS?

THE...



I'M
GONNA
DIE!!!

I CAN
TAKE CARE
OF THIS,
YOU
SHOULD
RUN...



JUST
GET THE
HELL
AWAY
FROM
ME!!

I AM
SUCH A
DEAD
MAN!!!

WHAT-
EVER,
REISEI

WE'LL JUST
GO AHEAD
AND CAPTURE
BUOU WHILE
YOU'RE DOING
THIS

MY DADPEI
ALSO HAPPENS
TO BE A
SWORD

GET AWAY,
YOUR
HIGHNESS!

Y-
YEAH, I'LL
CALL FOR
TAKOUBOU
AND THE
OTHERS!!!

I'D ENJOY
SEEING WHICH
OF US IS THE
SUPERIOR
SWORDSMAN

HMM...
INTERESTING,
IF IT ISN'T
KOU TENKA
OF THE
BAKIYA NO
HOUKEN







I UNDER-
STAND!



TAIKOUBOU-
DONO! IT ATE
DOZENS OF MY
MEN!!



NO MATTER
WHERE WE
FIGHT, IT'LL
BE THE
SAME!!

WHAT, YOU
TAKING ME TO
A PLACE YOU
THINK WILL
HELP YOU?



I WON'T
LET YOU
THROUGH
!!!



I CHOSE HERE
SO I COULD
KEEP AN EYE
ON BUOU

YOU'RE OFF
THE MARK A
BIT ON THAT
ONE



BUT MY
SEIUNKEN IS
NOT AS
SIMPLE AS IT
APPEARS

..... YOU'RE
SURPRIS-
INGLY
SKILLED FOR
SUCH A
YOUNG MAN
KOU TENKA





UNDER-
STAND
NOW?



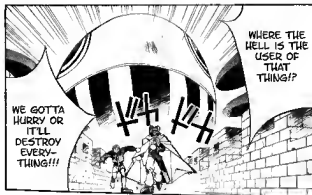
WH...
AT!?

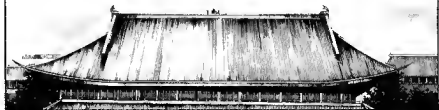


WHEN SWUNG,
THE BLADES
MULTIPLY, SLICING
ANYTHING IN
THEIR WAY

THE
SEIUNKEN
ISN'T A
SINGLE
BLADE







↑ *Ms. Reiga*

Ms. Reiga ↑

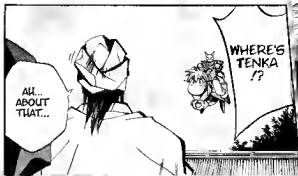
↑ *Ms. Reiga*



S-...
SORRY,
TAKOUBOU!



KI
HATSU
!!



ALL...
ABOUT
THAT...

WHERE'S
TENKA
!?





ma Reider





IF YOU REFUSE
THESE TERMS,
EVEN IF IT MEANS
SACRIFICING THOSE
TWO LIVES, I WILL
KILL YOU ALL!

HOWEVER,
THAT GIANT
PAOPEI MUST
STOP HARMING
THE PEOPLE



I WANT
YOU TO
CALL
NATAKU
AND
YOUZEN



GOSHUJIN,
BE
CAREFUL!!!

U-
UNDER-
STOOD
-SU!!



SUUPUU,
RETURN TO
THE SENNIN
WORLD!

EEH!
NO WAY
-SU!!!



AGREED



MOVE
AND DIE

NOW, ALL
OF YOU
TURN
AROUND



YES

IS IT ALL
RIGHT TO
IGNORE
THAT
SPIRIT
BEAST?



USING
TAKOUBOU AS
BAIT, WE'LL
DESTROY
KONGRONG ONE
SENNIN AT A
TIME

THE MOST
WE CAN DO
IS CALL FOR
HELP



AH... I
MESSED
UP



GOT
IT

I'LL JUST
USE THIS
REMOTE...



...AS WAS THE
AGREEMENT,
REIYU, CALL
KAKOTEN BACK
TO THE BAG





CHOUKA



TO PUT IT
SIMPLY,
THEY'RE
WARRIORS
WHO LACK
'HONOR'

THE
PEOPLE OF
SEIKI ARE
SURE TO
SUFFER



WHAT KIND
OF PEOPLE
ARE THE
MAKA
YONSHOU?

BUNCHUU
-SAMA



WHA... IS
THAT REALLY
FINE WITH
YOU??



..... IF I WERE TO
INTERFERE WITH
THE MAKA YONSHOU,
I WOULD BECOME AN
ENEMY OF THE
KINGOU ISLANDS



BUT THAT'S
NOT LIKE
YOU,
BUNCHUU-
SAMA!!!

THEY'RE
MOVING ON
DIRECT
ORDERS FROM
TSUUTEN
KYOUUSHU...
THEY
REPRESENT
THE WILL OF
KINGOU



BUT WHEN THAT
MAN WAS BESIDE
ME, I FEARED NO
ONE.....

..... MY
WILL HAS
WEAKENED



I'LL BE
BACK WITH
FRIENDS
SOON -SU!!!



EVERYONE,
WAIT FOR
ME
-SU!!



SnoopyCool
Scanner: Kokibi
Translator: Snoopy
Editor: Il-Palazza

Story 57:

Maka Yonshou ③

*The time when they're cap-
tured, escape and assemble-*



WHAT
THE
HELL'S
THIS!?!?



KONGRONG
MOUNTAINS
SHUNAN
MOUNTAIN



DON'T BE SO UPSET! THE OPERATION TO IMPROVE YOUR STRENGTH WAS AN OVERWHELMING SUCCESS!!!

DON'T 'YO' ME, YOU ASS! UNCHUUSHI, YOU WENT AND MADE MY WINGS BIGGER WHEN I WAS SLEEPING, DIDN'T YOU!!



OLD MAN...?

NOW I CAN GO BACK DOWN THERE AND HELP MY OLD MAN!!!

... SUCCESS?



YES, I RECALL HEARING THAT HE DIED OF AN ILLNESS... I'M PRETTY SURE

OH YEAH! YOUR FATHER WAS KI SHOU, WASN'T HE... BUT I BELIEVE...

WHA-

THEN I'M STRONGER NOW!?



Story 57:

Maka Yonshou ③

*-The time when they're captured,
escape and assemble-*









WHICH MEANS
THAT IT WILL
BE AT LEAST 2
HOURS BEFORE
HELP ARRIVES

WELL, WITH THE
SPEED OF THAT
SPIRIT BEAST, WE
SHOULD REACH
KONGRONG IN
ABOUT AN HOUR...



REIJIYU! IT'S
ABOUT TIME
THAT YOU
REALLY DO PULL
BACK THE
KAKOTEN!



I SUPPOSE SO...
WOULDN'T WANT
TO WASTE MY
ENERGY







.....

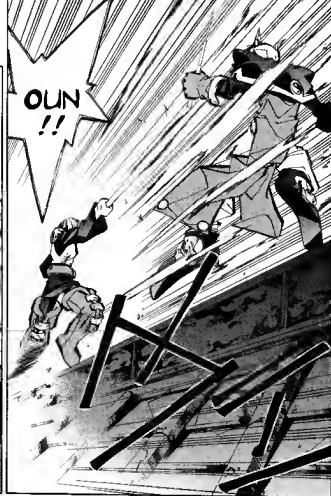
I CAME BECAUSE
I HEARD THE OLD
MAN DIED...



BUT
WHAT
THE
HELL'S
GOING
ON!!?











I COULD
NEVER DO
THAT!!

HEY! WHY
DIDN'T
YOU RUN
AWAY!?



BUT IF YOU
KEEP
RUNNING
LIKE THAT,
YOUR LEGS
ARE FIN-
ISHED!!



SHISHOU-
SAMA IS
OUT
PILLAR OF
SUPPORT
!!

IF WE LOST
YOU, EVERY-
THING WOULD
FALL APART!!!



I DON'T
CARE!!



GUH...
!!!

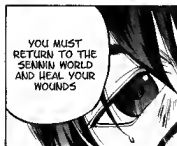
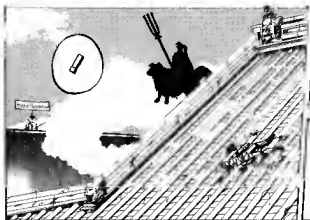


HOW'S
TENKA.....!!?



OK!

BUOU! THIS
SHOULD BE
A SAFE
PLACE!!



YOU MUST
RETURN TO THE
SENNIN WORLD
AND HEAL YOUR
WOUNDS



ARE
YOU
STILL
ALIVE?

....KA
-KUN

TEN-
KA-
KUN





THEY
BROUGHT
SUCH A
BIG TOY



AND IT'S
MOVING
AGAIN!!!

CHI... THE
THING'S
HUGE!!



WHAT
THE
HELL'S
THAT?



THEY'LL USE
THAT AGAIN
TO GATHER
MORE HOS-
TAGES!!



WE GOT
TO GET
THAT
TAKEN
CARE OF
FIRST!!!

OH
NO...



Story 58:

Maka Yonshou ④

Special Attack!! Human
Paopei!!! And the End of the
Kakoten!!



I WON'T
LET
YOU!!!

DAMN THING'S
TRYING TO
EAT THE CITY
AGAIN...



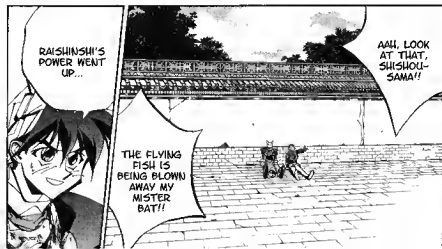
KIFUU
!!!

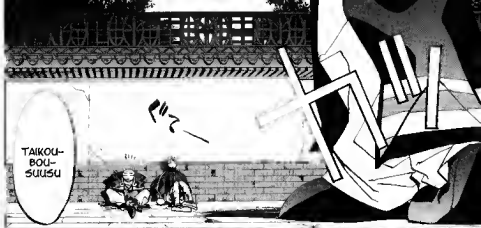


Story 58

Maka Yonshou ④

*Special Attack!! Human Paopei!!
And the End of the Kakoten!!?-*







I WANT YOU TO
TAKE MY PLACE
AND INSTRUCT
NATAKU AND
RAISHINSHI ON
HOW TO DESTROY
THAT PAOPEI

I'M EXACTLY
IN A POSITION
TO MOVE
RIGHT NOW...

BUT FOR
NOW, THE
HUMAN
LIVES TAKE
PRIORITY...



BUT I'LL
HANDLE THE
MATTER AS YOU
HAVE ORDERED

...THERE'S NO
ONE WHO CAN
TAKE YOUR
PLACE



WE SHOULD
BE ABLE TO
DESTROY IT

UM... USING A
COMBINATION OF
RAISHINSHI'S
WIND AND THE
PAOPEI THAT
NATAKU'S
WEARING



THEN I'LL
TRANSFORM
INTO
HAKUTSURI
AND
CONVEY
THE
MESSAGE!

IMPRESSIVE
AS EVER,
SUUSU!

NATAKU'S
I
SEE!



AH! AND
TAKOUBOU-
SUUSU!

HM?

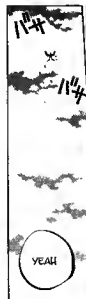


SUU-
PUUSHAN
IS TRULY
A WONDER-
FUL SPIRIT
BEAST

HE FLEW
FASTER THAN
HIS LIMITS TO
REACH THE
SENNIN WORLD



TRANS-
FORM!!!



YEAH



RIGHT NOW
HE'S
RESTING
OFF THE
EXHAUSTION



SUUPUUSHAN
REALLY IS
WONDERFUL!!

SHISHOU-
SAMA...



GOOD!!

THE BAT
GUY SEEMS
TO BE ON
OUR SIDE!!



TANI!

CHI-
NISAMA,
BUSEIOU



KOU HIKO!!
BE SURE TO
EARN YOUR
PAY!!!

THERE ARE
STILL MANY
PEOPLE
TRAPPED IN
DEBRIS

WE
SHOULD
HELP
THEM



BUSEIOU! WE
SHOULD TAKE
THIS OPPOR-
TUNITY TO
HELP THE
PEOPLE!!

RIGHT!!



AAH

I'LL LEAVE
THIS FIGHT
TO TAIKOU-
BOU-DONO
AND THE
OTHERS



THE KAKOTEN
IS BEING
FORCED OUT
OF THE CITY

REIYU,
WHAT'S
WRONG?



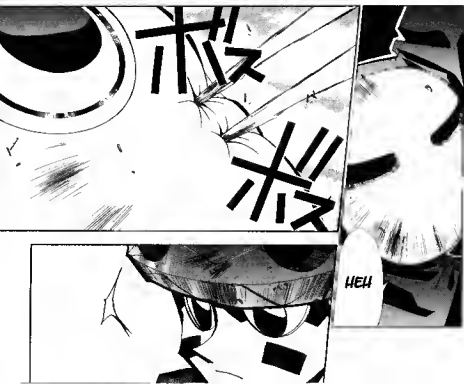
THAT BAT'S
POWER
SEEMS TO
BE TOO HIGH

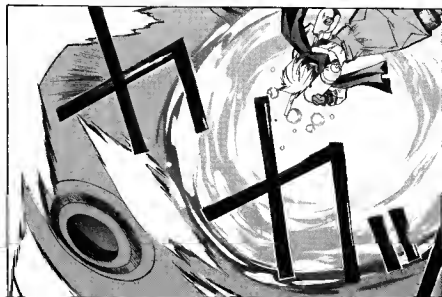
I'M
ALREADY
USING
FULL
POWER



HM?





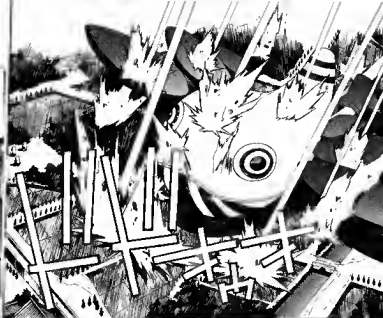




UGYO
GYO
GYO
!!

UMPH

WHY YOU
DANGEROUS
LITTLE
DASTARD!
I'LL KILL
YOU
LATER!!!





AND IT MOST
LIKELY USES
THINGS THAT IT
SWALLOWS FOR
ITS ENERGY

IF YOU
WISH TO
WIN, YOU
MUST DO
IT FROM
INSIDE

DO YOU
UNDER-
STAND,
NATAKU?

FOR EXAMPLE, IF
YOU WERE TO
ENTER ITS
MOUTH, YOU
WOULD BE
DIGESTED IMME-
DIATELY

THAT PAOPEI IS
INCREDIBLY
STRONG
AGAINST
ATTACKS FROM
THE OUTSIDE



..... THIS
ISN'T
TSURU

THE PRES-
SURE IS
TOO DIFFER-
ENT



THE PROOF OF
THAT IS THE
FACT THAT EVEN
AFTER EATING
SO MANY BUILD-
INGS, THAT
PAOPEI HASN'T
CHANGED AT ALL



I KNEW
THAT
ALREADY!!

HMPH...
...



I'M GOING
INSIDE!

I'VE MARKED
IT, IT'S MY
KILL!!!



... STOP THE
POINTLESS
WIND,
ALREADY

SCREW
YOU!!!



..... HOWEVER, IF
THERE IS A DIGESTIVE
SYSTEM, IT MEANS
THAT THE OUTSIDE
AND INSIDE ARE COM-
POSED DIFFERENTLY

NOW, IF YOU WERE
TO USE 'THAT'
FROM THE INSIDE,
IT WOULD SURELY
BE DESTROYED



DAMNIT,
I'LL MAKE
YOU CRY
FOR THIS
LATER!!!



UM!?



何?



ONE OF
THEM WENT
INTO THE
KAKOTEN

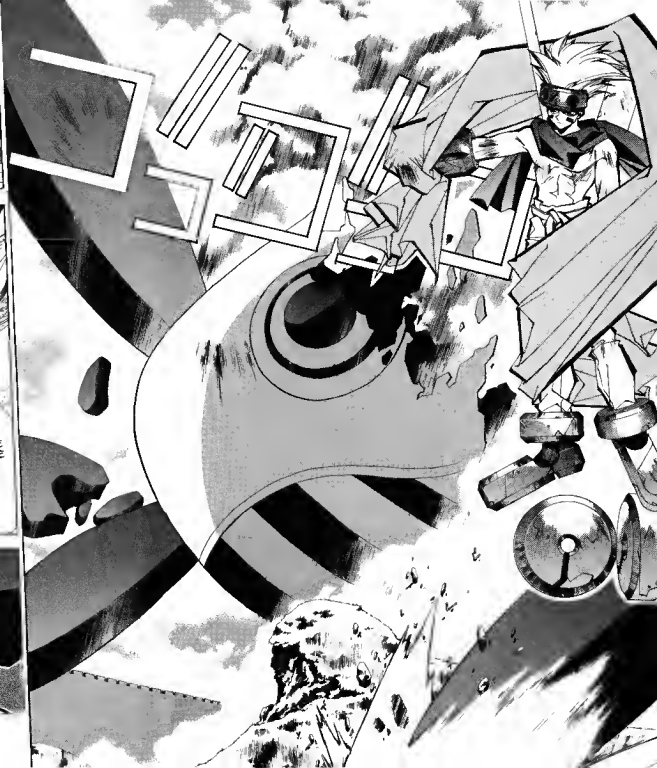
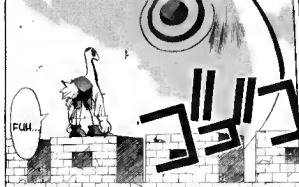
THE FOOL... NO
MATTER WHAT
GOES IN, IT'S
DIGESTED
INSTANTLY



Between the Lips











YOU'RE REALLY
THAT PLEASED
WITH YOUR-
SELF?



YEAH!!
TOOK IT
DOWN!!!

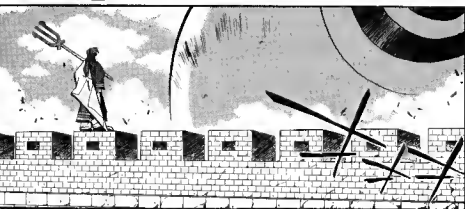


#123

Story 59

Maka Yonshou ⑤

*-... Or so you Thought, But
There are More Kakotens!!-*





A FEW DECADES AGO,
I TRANSFORMED
INTO A YOKAI AND
TRAVELED AROUND
THE KINGOU
ISLANDS...

.....! DO
YOU KNOW
THEM?



I WAS
CURIOUS!

KINGOU...
WHY?

ONLY A
LITTLE
BIT



... THE MAKI
YONSHOU... JUST
LIKE THE SHISEI OF
KURYUU ISLAND,
THEY ARE A FIGHT-
ING GROUP KNOWN
WELL AMONGST THE
MEMBERS OF KINGOU

HOWEVER
THEY DO NOT
POSSESS
THE SAME
IDEALS OF
HONOR AS
THE SHISEI





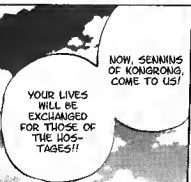


WITH THE KAKOTENS
FLOATING OVER THE
CITY OF HOUYUU,
EVERY CITIZEN HERE
IS CONSIDERED OUR
HOSTAGE



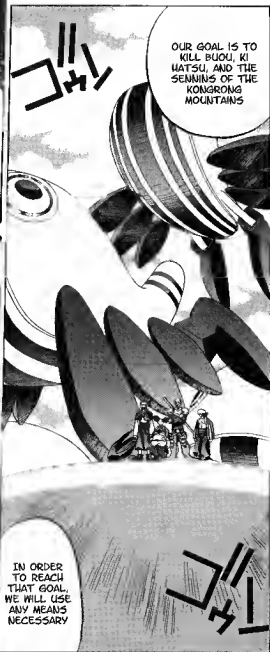
UWAH!

MORE
OF
THEM!!



YOUR LIVES
WILL BE
EXCHANGED
FOR THOSE OF
THE HOS-
TAGES!!

NOW, SENNINS
OF KONGRONG,
COME TO US!

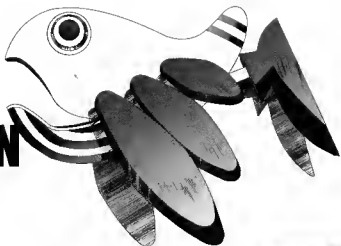


OUR GOAL IS TO
KILL BUOU, KI
HATSU, AND THE
SENNINS OF THE
KONGRONG
MOUNTAINS

IN ORDER
TO REACH
THAT GOAL,
WE WILL USE
ANY MEANS
NECESSARY



OPEN



BUT FOR ME
TO GO, TOO...
WON'T I JUST
DRAG YOU
DOWN!?

OF COURSE NOT!
FOR THIS TO
WORK, WE NEED
YOUR POWER!!

THEN WE'LL
ATTACK AT
FULL!!!

...YES! IF THEY'RE
STRONGEST WHEN
TOGETHER, THE
FIRST PRIORITY IS TO
SEPARATE THEM...

I SEE...

YOU'RE
BEGINNING
TO
FRIGHTEN
ME

TO THINK OF
SUCH A
THING

BUT
SUUSU...

THAT JUST
MIGHT WORK



YOU THINK
TOO HIGHLY
OF ME,
YOUZEN

I'M ALWAYS
UNDER-
HANDED...

IF YOU WERE TO
REMOVE YOUR
SHACKLES AND
FIGHT TRULY
DECEITFULLY

THE MAKI YONSHOU,
PERHAPS EVEN
BUNCHUU, WOULD
BE NO MATCH FOR
YOU



HMPH!!!

WELL, WE'LL
LEAVE IT AT
THAT FOR
NOW..... FOR
THIS BATTLE
WE SHALL BE
YOUR BLADES!

RIGHT!!
LET'S
GO!!!



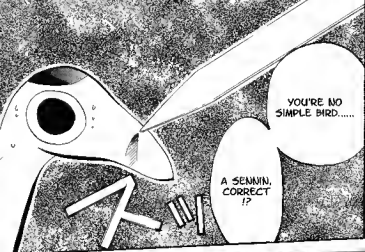
THAT
ASS...

I DON'T
NEED A
PLAN!!









YOU'RE NO
SIMPLE BIRD.....

A SENNIN,
CORRECT
!?



DO IT
NOW,
RAISHIN-
SHI!!!



LEAVE
IT TO
ME!!!

HA-
TSU-
RAI
!!!







THE ONLY ONE
IN THE SENNIN
WORLD
CAPABLE OF
USING THE
SKILL OF
TRANSFORMA-
TION!!

I SEE...
YOU'RE
SEIGEN
MYOUDOU
SHINKUN
YOUZEN!!*

*YOUZEN'S SENNIN NAME



THERE ARE
TWO
RESEIS...



I CAN'T TELL
WHICH ONE
TO HELP

TOTALLY
THE SAME











Story 60

Maka Yonshou ⑥

-Raishinshi, Called an Oak Tree-



HE~, HEY!
YOU'RE STILL TRYING!!?



WE FELL
FOR IT
COM-
PLETELY...

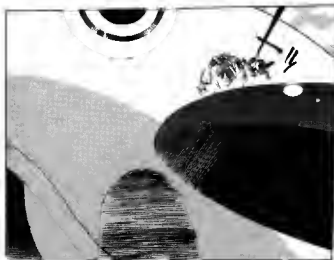


HE'S JUST
RETURNING
EVERY-
THING YOU
SEND!!!



THIS TIME I'M
GOING AT
FULL POWER!
DIE!!







THAT BOY...
HIS
POWER'S
TOO HIGH

WE'RE FIN-
ISHED IF WE
AREN'T
CAREFUL



WHILE I'M DIS-
TRACTING MA
REISEI...

YOU TWO
NEED TO DO
SOMETHING
ABOUT
REIKOU AND
REIKAI!



NATAKU...
RAISHIN-
SHI...



WHEN
CLOSE
ONE

WE'LL WATCH
FROM HERE!

NATAKU AND
RAISHINSHI ARE
FIGHTING, BUT
THE ENEMY STILL
HASN'T SHOWN US
EVERYTHING THEY
CAN DO...

THEY
CAN'T GET
CARE-
LESS...

SHISHOU-
SAMA, WILL
THEY BE
OK?

IT'S
ABOUT
TIME...

THAT I
JUMP IN

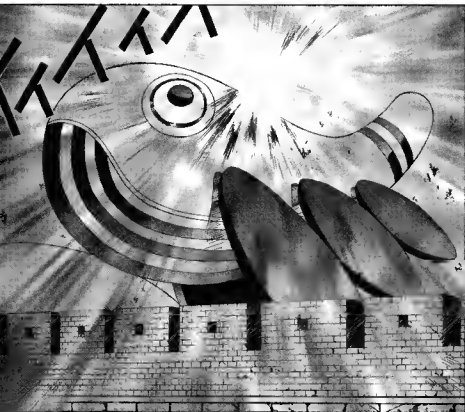
I KNOW!

HAHAH... SHE'S
SOUNDING GOOD
TODAY!!

JUST
DO IT,
REIKA!!



LET THE
BEAUTY OF MY
KUROBIWA DRIVE
YOU MAD!!

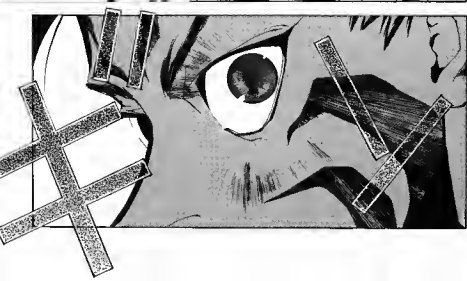


THIS
SOUND...!!!



HM... OH
NO!!!







A PAOPEI
THAT
TARGETS
THE MIND!!

SHISHOU-
SAMA, MY
HEAD
HURTS.....

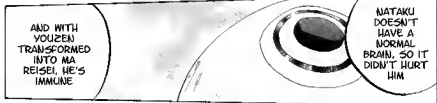


.....?
THAT'S
STRANGE

THE ONLY
ONE
AFFECTED
WAS THE
BAT...



WELL,
WHATEVER



AND WITH
YOUZEN
TRANSFORMED
INTO MA
REISEI, HE'S
IMMUNE

NATAKU
DOESN'T
HAVE A
NORMAL
BRAIN, SO IT
DIDN'T HURT
HIM



RAISHINSHI
TOOK IT ALL
HEAD-ON...!!



AND BUSEIOU HAS
ENOUGH SELF-
CONTROL TO
WITHSTAND EVEN
DAKKI'S TEMPTA-
TION

AND WE WERE
FAR ENOUGH
AWAY TO
AVOID THE
MAJOR
AFFECTS,
BUT...







TEAMMATES
ARE FIGHTING...

CRAP...



WHAT THE
HELL'S
THAT BAT
DOING!?

HMM!?



BUT ISN'T
THERE SOME
WAY TO STOP
THEM!?

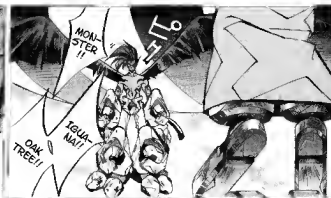


WHAT!?

IF I HAD
REALIZED A
LITTLE
SOONER



ARE YOU
TRYING TO
DESTROY
HOUYUU!?



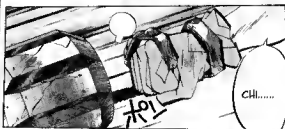




MOR-
NING
DEW!!

CHEE
SE!!

MONEY
!!



CHI.....



THAT
HURT,
YOU
BAS-
TARD
!!!



OLD MAN
KI
SHOU.....

BUT THAT...
IS THAT MY
OLD MAN?



H-
...HUH?

OH!
FOOL!!





封神演義

封神大紀行!!!

—WJ本誌編—

「極秘資料を大公開!」「封神」の原点は中国に在り!!!
去る7月、藤崎先生は中国取材旅行を敢行/その模様は本誌増刊「赤マルジャンプ」で大々的に発表したが、本誌では更に未公開情報も合わせて報告するぞ!!

太公望が「封神」されていた!

地元では漁翁の神様として君臨!!

▲釣魚台の入り口には、前中国の首長・鄧公望の霊廟がある。釣魚台では同じ太公望が観光地としても有名なのだ。土地の神様として崇められている/そこで発見したモノはい。



▲霊廟内に祀られている太公望、釣魚台の真像。



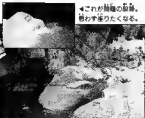
やはり太公望は釣り好きだった!!

太公望の座っていた岩が中国に実在!!

釣魚台の最大の見所は、太公望が座っていたという岩。神と鮫の闘争でもか、くっきりと残っているのだ。華の太公望さから。相当体格の良い人物であったことが想像出来る。



▲これが神の足跡。移わす座りたくなる。



▲辺りは観光の人の多い場所でもある。

封神台も現存していた!

3000年前からあったとは思えない新しさ!!

同じく釣魚台には、首長の戦いによって神に封じられた神仙らが眠る封神台も現存。さすがに3000年前からあったとは思えない新しさだが、観光の目玉の一つ。

両面には十二支の動物の彫刻が並び神聖な雰囲気だ。



▲太公望の像といふよりは、封神演義に關する記念碑といった感じだ。入場料も必要。



中国
全土

中日マンガ対決!!

どっちが好み?
封神キャラ徹底比較!!

日本で数種類の翻訳本が出版されている「封神演義」。本場中国では小説以外にも少年少女向けとして絵本版としてまとめられているのだから紹介するのは、北京で輸入した少年児童出版社のもの。



1.太公望

明戦討伐のため、商朝軍の外壁に立つ太公望（原作中では姜子牙）。道元は「やはり老人、向かつ表情もさう冴えないのは、明戦を恐れて」?



2.妲己

中国版の妲己は意外に「あざむき」の美人。お色気度では神楽姫の己の方に軍配上がりそうだけれど、原形が狐である点を考えたら、中国版の方がそんな雰囲気がありそう。



3.哪吒

原作対決特秀の戦い。神楽姫でも、第3回（JC第5回）で、この対決は組まれている。手・形の違いよりも、乾坤圈・混天綾・火尖槍といった宝具の違いに注目してみよう。



4.楊戩

華嚴対花姫姫の戦い。花姫姫は勿論、機軸図有の「人・魔」の宝具。中国版の楊戩は涼しくかつ凛々しい印象。華嚴姫とタイプは違えど、星形の目には納得。



西岐の味は「醬」に在り!

南宮達け正しかった!これぞ味の決め手!!

重戦より、西岐の方が辛口? 第4回（JC第8回）のエピソードだが、実際に西岐の料理では醬に調味料として、「醬」が…。写真でも分かる通り、いかに辛そうなの料理の数々。西の方が辛口風味である事は証明されたのだった。



「西」は肉類を多く使ったのが食べた印象だが、「西」は肉類はかなりの辛さ。

若き関仲の同志「朱妃」にモデルが?

闘う妃/殷の王妃・婦好姫が登場!!

第5回（第6回）で龍神の同志として登場した。当時の王妃・朱妃。——華嚴でも主の右にいて一軍に闘う——彼女のモデルが安藤市・殷姫内に準られている婦好だ。



▲▲妃でありながら、武人でもあった婦好の活躍は華嚴と殷姫によって記されている。

偶然の一致!? 霊獣のデザイン!

神鷹や黒点虎も殷時代に生存?



第5回（本巻9回）にも登場した。北伯侯・神鷹、南庚侯の神鷹、神鷹。殷姫内に居るふたつの神鷹と「神鷹の足み」のデザインで共通点が…。

▲▲「神鷹」は神鷹侯の神鷹。北伯侯の神鷹は神鷹侯の神鷹。



DANGAI

ZEPPEK!

IMA

IZUKO

THE ABOVE IS
A PANEL THAT
FUDISAKI
MESSSED UP
WHEN HE WAS
HALF-ASLEEP



THERE ARE
MANY PICTURES
THAT END UP
LIKE THIS DUE
TO MY LACK OF
SLEEP



STOP BEING
SUCH A PUSSY!
TRY TELLING
THAT TO THE
STORES THAT
STOCK YOUR
MANGA!!!

IF THIS CON-
TINUES, I'LL
DEVELOP NEU-
ROSIS, SO
PLEASE LET
ME SLEEP,
MISTER
EDITOR-IN-
CHIEF



RIGHT WHEN
I WAKE UP,
I GET TO
WORK, AND
I STAY AT
MY DESK
UNTIL I GO
TO SLEEP...

THAT'S
RIGHT...
WEEKLY
SERIAL-
IZATION
MAKES
FOR A
RATHER
DIFFI-
CULT
CAREER
...



THANKS TO
THESE CONDI-
TIONS, THERE
ARE MISTAKES
FROM TIME TO
TIME

THIS WOULD BE AN
EXAMPLE OF ONE
OF FUJISAKI'S DIS-
CARDED PAGES OF
DEATH

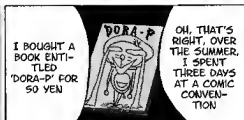


HE SEEMS
BETTER
NOW WUH
SHIMASHI

ONE
WAS UN-
CHUU
SHI!

BUT THERE
WERE TONS
OF COSPLAY-
ERS

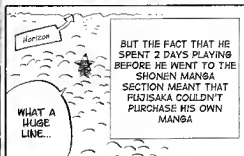
JUST PRE-
TENDING HE
HAD A VACA-
TION IS
ENOUGH!



I BOUGHT A
BOOK ENTI-
TLED
'DORA-P' FOR
50 YEN



OH, THAT'S
RIGHT, OVER
THE SUMMER,
I SPENT
THREE DAYS
AT A COMIC
CONVEN-
TION



WHAT A
HUGE
LINE...

BUT THE FACT THAT HE
SPENT 2 DAYS PLAYING
BEFORE HE WENT TO THE
SHONEN MANGA
SECTION MEANT THAT
FUJISAKA COULDN'T
PURCHASE HIS OWN
MANGA

■ジャンプ・コミックス

封神演義

『安能務訳「封神演義」』講談社文庫刊より

㊦老賢人に幕は降り

1997年12月9日 第1刷発行

2000年11月20日 第16刷発行

著 者 藤 崎 竜

©Ryū Fujisaki 1997

編 集 ホ ー ム 社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号

〒101-8050

電話 東京 03(5211)2651

発行人 山 路 則 隆

発行所 株式会社 集英社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号

〒101-8050

03 (3230) 6233 (編集)

電話 東京 03 (3230) 6191 (販売)

03 (3230) 6076 (制作)

Printed in Japan

印刷所 中央精版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁
(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合は
お取り替え致します。購入された書店名を明記
して、集英社制作部宛にお送り下さい。送料は集
英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で
購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製する
ことは、法律で認められた場合を除き、著作権の
侵害となります。

ISBN4-08-872147-0 C9979

JUMP COMICS

ふ
封
神
演
義

第7部

老賢人に
幕は降り



藤崎

竜

集英社

ほうしん 封神演義 えんぎ

第7部 老賢人に幕は降り

藤崎

竜